

PŘEJÍT – PREJSTĚ

通る *tooru* POHYB:

po(dél) 道を、中心地を
přes 中心地を、試験を
kolem 駅の前を

通り抜ける *toori-nukeru*

PŘES 森を、公園を、町を、谷を、トンネルを

渡る *wataru*

NA DRUHOU STRANU (přes) 道路を、橋を

越える *koeru*

AKT PŘEKROČENÍ (ponad, přes, kolem) 山を (*môže byť aj 越す *kosu*)

RIEKA: wataru – přebrodit. koeru – vlakem přes most.

1. Prešiel som popred (= kolem) stanicu a dostał som sa do nákupnej („obchodovej“) štvrte.
駅前を通って商店街に入りました。
2. Aby si sa dostał z Ósaky do Nary, musíš prejsť cez hory Ikoma.
大阪から奈良へ行くために、生駒山を越えなければなりません。
3. Ked' prídeť k rieke, prejdite cez most.
川に着けば橋を渡ってください。
4. Prešli sme dlhým tmavým tunelom a boli sme v Snehovej krajine.
長く暗いトンネルを通り抜けると雪国がありました。
5. Prechádzal som stredom mesta a mohol som si užívať stredovekú atmosféru.
町の中心地を通りながら中世的な雰囲気を味わえました。
楽しめました。
6. Prechádzal som parkom a pozoroval stromy, z ktorých padalo lístie.
公園を通りながら葉っぱが落ちる木々を眺めました。
7. K banke sa dostanete („ked' prejdete“) cez park.
公園を通り抜けて銀行へ行ってください。